

CÉLÉBRATIONS EUCHARISTIQUES, 28 juin au 5 juillet, 2009
EUCCHARISTIC CELEBRATIONS, June 28 to July 5, 2009

Samedi /Saturday – 27 – 13^e dimanche temps ordinaire / 13th Sunday Ordinary Time

- 13h30 / 1:30 p.m. Mariage / Marriage: Jay Mackeen & Lindsay Donaghy**
15h00 / 3:00 p.m. Mariage / Marriage: Danny Roy & Nathalie Martel
16h15 / 4:15 p.m. Claude Gibson – his family
Intentions of Kevin Simon & Jeannine Konik – Mary Halloran
17h15 / 5:15 p.m. Bertrand Raymond – sa famille
En l'honneur de Notre-Dame-du-Perpétuel-Secours – Dwinelle Cornet
Parents défunts de la famille Sabourin – Pauline Sabourin
18h30 / 6:30 p.m. Mariage / Marriage: Thierry Brunet-Lamothe & Sophie Leblanc

Dimanche / Sunday – 28 – 13^e dimanche temps ordinaire / 13th Sunday Ordinary Time

- 9h00 / 9:00 a.m. Msgr. Robert Huneault – the estate
Léon Nadon – Hélène & Yves Boulanger
10h30/ 10:30 a.m. Intentions des paroissiens – le recteur
Blanche et Jean-Marie Cheff – leur fils Georges
Luigi et Giuseppina Pricolo & Luigi et Maria Vanacore – leurs enfants
Juge Jean-Pierre Beaulne – famille Grant
12h00 / 12:00 Noon Parishioners' intentions – the Rector
Margaret & Anthony Vermes – the Vermes Family
Father Jager Maria Rafael – Emil & Maria Kovacs
Der Erzsebet – Emil & Maria Kovacs
17h15 / 5:15 p.m. Jean-Louis Kobla Attamah – la famille Attamah
Parents défunts des familles Lavallée-Lapointe
19h30 / 7:30 p.m. Maria & Laszlo – their daughter

Lundi / Monday – 29 – Sts Pierre et Paul, apôtres / St. Peter and St. Paul, apostles

- 12h15 / 12:15 p.m.
17h15 / 5:15 p.m. En l'honneur des Saints Apôtres Pierre & Paul – Yolande van der Leeden
Parents et amis défunts – Raymond M. Larocque
En l'honneur de Saints Pierre & Paul – Dwinelle Cornet

Mardi / Tuesday – 30

- 12h15 / 12:15 p.m.
17h15 / 5:15 p.m. Antoine Desjardins de Drummond NB (1^e anniv.) – ses enfants

Mercredi/Wednesday – 1 juillet / July 1

- 9h00 / 9:00 a.m. Bilingue / Bilingual – l'Église ferme à 11h / Church closes at 11:00**
12h15 / 12:15 p.m. **Annulée / Cancelled**
17h15 / 5:15 p.m. **Annulée / Cancelled**

Jeudi / Thursday – 2

- 12h15 / 12:15 p.m. Kenneth Joseph Burbridge – Kayo, Sakae & John Burbridge
Jorge Donoso – his daughter & family
Raymond Charron – Lise St-Georges
17h15 / 5:15 p.m. Armando D'Amour (19^e anniv.) – ses enfants

Vendredi / Friday – 3 – St Thomas, apôtre / St. Thomas, apostle

- 12h15 / 12:15 p.m.
17h15 / 5:15 p.m. Marcel Brisson (6^e anniv.) – Nicole
Thérèse Frédérick (1^e anniv.) – sa famille

Samedi /Saturday – 4 – 14^e dimanche temps ordinaire / 14th Sunday Ordinary Time

- 13h30 / 1:30 p.m. Mariage / Marriage: Darrell Daley & Jessyca Challita**
15h00 / 3:00 p.m. Mariage / Marriage: Alex Parker & Lynne Comeau
16h15 / 4:15 p.m.
17h15 / 5:15 p.m.

Dimanche / Sunday – 5 – 14^e dimanche temps ordinaire / 14th Sunday Ordinary Time

- 9h00 / 9:00 a.m. Mgr Robert Huneault – la succession
Joseph Laguerre et famille – sa fille Elizabeth Zéphyr
10h30/ 10:30 a.m. Intentions des paroissiens – le recteur
Blanche et Jean-Marie Cheff – leur fils Georges
Blanche Basque – sa fille Claudette
Marguerite Noël – Marie DesAnges Loyer
12h00 / 12:00 Noon Parishioners' intentions – the Rector
Bernard Gatien – Paulette Lebrun & Joseph Griffin
17h15 / 5:15 p.m. Bernadette Bédard – Michel & Nicole Drapeau
Parents défunts des familles Lavallée-Lalonde
19h30 / 7:30 p.m. Maria & Laszlo – their daughter

On médite le chapelet chaque jour en semaine à 16h45, avant la messe de 17h15

Offrandes / Offerings 20-21 juin, 2009 / June 20 & 21, 2009

Dons du dimanche / Sunday Offerings	\$ 7,309.26
Retraits directs / Automatic withdrawals	365.00
Autre revenu / Other Revenue	6,815.49
Sous / Sub Total:	\$ 14,489.75
Besoin chaque semaine / Needed Weekly	\$ 13,000.00
Oeuvres du Pape / Pastoral Works of Holy Father	\$ 20.00
Total:	\$ 14,509.75

Merci de votre générosité / Thank you for your generosity

**S.V.P., pensez à la Cathédrale Notre-Dame quand vous préparerez votre testament.
Please remember Notre Dame Cathedral Basilica in your will.**

12^e dimanche du temps ordinaire (21 juin 2009)

La parole de Dieu de ce dimanche

La femme souffrant d'hémorragie et le chef de la synagogue se présentent à notre Seigneur avec une grande confiance en son pouvoir de guérison. Nous aussi, nous pouvons nous tourner vers le Seigneur avec confiance et en proclamant : « Seigneur, je sais que tu répondra à mes besoins. ». Nous ne doutons pas que le Seigneur peut nous combler; nous savons qu'il va nous combler et nous avons confiance qu'il nous comblera, nous ses enfants bien-aimés. Notre Dieu nous aime et prendra soin de nous pour l'éternité.

☪ Cathédrale Notre-Dame

Baptêmes

Luc Fortier-Song, enfant de Guy Fortier et de Sung Eun Elodie Song,
Natanya Harsh-Chamberland, enfant de Luc P. Chamberland et de Eillene D. Harsh,
Cedric Harsh-Chamberland, enfant de Luc P. Chamberland et de Eillene D. Harsh,
Laury Dorothée Colette Tremblay, enfant de Sébastien Tremblay et Geneviève L'Écuyer,
sont devenus enfants de Dieu et de l'Église le dimanche 21 juin 2009.
Nos sincères félicitations aux heureux parents.

À vos prières

M. le juge A. de Lotbinière Panet, décédé le 20 juin 2009.
Madame Thérèse Gagnon-Castonguay, décédée le 22 juin 2009.

L'arrangement floral devant l'autel est une gracieuseté de Mille Fiore

Mille Fiore, 55 avenue Beechwood, Ottawa, ON K1M 1L9 (613) 747-0811

Le parcours Karsh – du 12 juin au 13 septembre 2009

Célébrez le 100^e anniversaire de naissance de Yousuf Karsh, le plus célèbre photographe du Canada en visant la Cathédrale, un des points d'arrêt dans le Parcours Karsh. Du studio de Yousef Karsh sur la rue Sparks au Ottawa Little Theatre, suivez le Parcours Karsh dans le centre-ville d'Ottawa et découvrez les endroits de la capitale nationale où Karsh a vécu et travaillé. Informations : www.festivalkarsh.ca.

Fête du Canada – 1 juillet

Cette année, pour la 1^{ière} fois, nous n'aurons qu'une **messe bilingue** afin de célébrer la fête du Canada. Mgr Pat a invité l'Archevêque **Terrence Prendergast, s.j. à présider** cette célébration qui aura lieu à **9h**. Venez célébrer le Canada dans la Cathédrale de la capitale ! Veuillez noter que les messes de 12h15 et 17h15 sont annulées. Veuillez noter qu'après la messe, nous fermerons l'Église jusqu'au lendemain matin.

Bazar annuel – les samedi et dimanche 7 et 8 novembre 2009

Comme à l'habitude, notre bazar annuel se tiendra pendant la **première fin de semaine de novembre**. Gardez cet évènement en mémoire si vous déménagez ou si vous faites « un grand ménage » à la maison ou au chalet. Nous accepterons avec plaisir articles de cuisine ou ménagers, livres, bibelots, babioles, etc., à l'exception de vêtements. Vous pouvez déposer ces articles au secrétariat; S.V.P. prévenir en téléphonant au 613-241-7496. Nous vous sommes reconnaissants de votre appui constant.

Nouvelles heures de bureau – du lundi 20 juillet au vendredi 14 août 2009

Veuillez prendre note que les heures de bureau seront modifiées pendant les quatre semaines du lundi 20 juillet au vendredi 14 août. Le bureau sera donc ouvert de 9h à midi et de 13h à **16h30**.

☪ L'Église Diocésaine

Foi et télévision chrétienne : Diffusion câble 10, le dimanche à 14h

Le 5 juillet : *Reconnaissance et adoration*, avec Mme Huguette Camirand

Du 12 juillet au 16 août : *Priez sans cesse, rendez grâce en toute circonstance*, avec l'abbé Roger Duplessis

Le 23 août : *Je ne crains rien car Pape me conduit*, avec le père André-Marie Syrdard, o.s.m.

Le 30 août : *Si je n'étais pas né, qui s'en serait aperçu ?*, avec le père André-Marie Syrdard, o.s.m.

12th Sunday in Ordinary Time (June 21 2009)

The Word of God for this Sunday

The woman with the hemorrhage and the official both approach the Lord with great trust in his ability to heal. We, too, can approach the Lord with a trust that proclaims "Lord, I know you will fulfill that which I need". We don't need to ask if the Lord can provide for us; we know he can provide for us, and we trust he will provide for us, his beloved children. Our God loves us and will care for us always.

☪ Notre-Dame Cathedral

Let us pray

For *The Honourable Mr. Justice A. de Lotbinière Panet*, who passed away on June 20, 2009.

For *Madame Thérèse Gagnon-Castonguay*, who passed away on June 22, 2009.

The Flower Arrangement in front of the Altar is a Gift from Mille Fiore

you! Mille Fiore, 55 Beechwood Avenue, Ottawa, ON K1M 1L9 (613) 747-0811.

Karsh Trail – June 12 to Sept 13 2009

Celebrate Yousuf Karsh, Canada's most famous photographer, on the 100th anniversary of his birth by visiting the Cathedral which is one of the stops on the Karsh Trail. From Yousuf Karsh's Spark's Street studio to the Ottawa Little Theatre, follow the Karsh Trail through downtown Ottawa and visit the places in the nation's capital where Karsh lived and worked. For more information, visit the web site www.festivalkarsh.ca.

Canada Day – July 1

On July 1, we will celebrate a special **bilingual mass** for our country in the Cathedral of the Capital City. Msgr. Pat has invited **Archbishop Terrence Prendergast, S.J. to preside at 9:00 a.m.** Come join us in prayer for Canada! Please note that the 12:15 and 5:15 masses are cancelled. Please note that, following the Mass, we will close the Church until the next morning.

Annual Bazaar – Saturday, November 7th and Sunday, November 8th, 2009

Our annual bazaar will take place as usual on the **first week-end in November**. Please keep us in mind if you are moving, cleaning house or cottage. We will happily take all kinds of kitchen and household items, books, "treasures", knick-knacks, etc., except clothing. You may bring the items to the office. Please call ahead 613-241-7496. We really appreciate your continued support.

New Summertime Office Hours – Monday July 20 to Friday August 14 2009

Please note that office hours will be slightly modified during the four (4) weeks starting Monday July 20 and ending Friday August 14. The office will be open from 9 a.m. to 12 Noon and from 1:00 to **4:30 p.m.**

☪ The Diocesan Church

Pilgrimage to the Fatima Grotto in Maniwaki: Saturday, August 15, 2:30 pm

At the grotto, L'Assomption church, Maniwaki, 326 rue du Couvent, followed by procession. A special invitation is extended to the Portuguese community, the Daughters of Isabella and the Knights of Columbus. Mass at 4:30 p.m. Spaghetti dinner; evening of cultural exchanges. Ring banner of communities / organizations and flowers for the grotto. Info: Isabelle Bégin at 819-772-9695; 1-800-445-9695; bus info: Natalia Pacheco at 819-771-0140.

Prière pour les vocations presbytérales

Seigneur Dieu, à chaque époque, tu nous as donné des pasteurs selon ton cœur et des pères spirituels pour la famille de l'Église. Entends aujourd'hui notre prière, alors que nous nous tournons vers toi. « Ne nous laisse pas orphelins! Envoie-nous ton Esprit saint! »

Suscite dans le cœur de ceux que tu as choisis pour être prêtre l'ouverture à ton appel et le courage d'y répondre généreusement en disant : « Que tout se passe pour moi selon ta parole. »

Par ton Esprit, modèle-les dans le Cœur de Marie afin qu'ils soient à l'image de ton Fils, fidèles porteurs de ta grâce. Transforme-les en apôtres dévoués pour qu'ils puissent annoncer ton Évangile avec audace, célébrer l'Eucharistie dans un profond respect pour devenir des signes vivants de ton Amour pour toute personne.

Nous te le demandons par Ton Fils Jésus, notre Seigneur. Amen.

Prayer for Vocations

Lord God, in every generation you have provided shepherds after your own heart and spiritual fathers for the family of the Church. Hear us in our day as we beg you: "Do not leave us orphans! Send us the Holy Spirit!"

Stir up in the hearts of those whom you have chosen to be priests an awareness of your call and the courage to say, "Let it be done to me according to your word."

By your Spirit, mould them in the heart of Mary to be the image of your Son, faithful stewards of your grace. Shape them into zealous apostles, who will preach the Gospel with boldness, celebrate the Eucharist with reverence and be living signs of your love for all people.

We ask You this through Christ our Lord. Amen.



Chantons les louanges du Seigneur – 27 & 28 juin – Sam. 17:15, Dim. 10:30, 17:15

Directeur musical: Michel Guimont 738-5025 x 245

Organiste: Jennifer Loveless

<i>Prélude : Extraits de « Steven Sketches on verses from the Psalms »</i>	<i>P. Whitlock</i>
<i>Chant d'entrée : Peuples, criez de joie</i>	<i>DMV 579</i>
<i>Gloire à Dieu :</i>	<i>Alpec</i>
<i>Psaume responsorial : Je t'exalte, Seigneur, toi qui me relèves.</i>	<i>M. Guimont</i>
<i>Acclamation : Alleluia No. 2</i>	<i>R. Daveluy</i>
<i>Présentation des offrandes : Orgue</i>	
<i>Sanctus : Saint, Saint, Saint le Seigneur</i>	<i>Sala-Guimont</i>
<i>Acclamation eucharistique : Nous rappelons ta mort, Seigneur ressuscité, et nous attendons que tu viennes.</i>	<i>Sala-Guimont</i>
<i>Amen</i>	<i>Sala-Guimont</i>
<i>Agneau de Dieu : Agnus Dei</i>	<i>M. Guimont</i>
<i>Communion : Venez à moi, vous qui peinez</i>	<i>DMV 727</i>
<i>Chant d'envoi : En toi, Seigneur, mon espérance</i>	<i>DMV 418</i>
<i>Postlude : Fantaisie et toccate en ré mineur</i>	<i>C.V. Stanford</i>

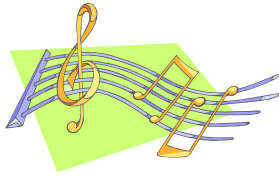


Hymns of Praise – June 27 & 28, 2009 – Sat. 4:15 pm, Sun. 12 Noon, 7:30 pm

Musical Director: Michel Guimont 738-5025 x 245

Organist: Jennifer Loveless

<i>Prelude : Excerpts from "Steven Sketches on verses from the Psalms"</i>	<i>P. Whitlock</i>
<i>Processional Hymn: Praise to the Lord, the Almighty</i>	<i>CBW 564</i>
<i>Glory to God: CBW 242</i>	<i>D. Hurd</i>
<i>Responsorial Psalm:</i>	<i>CBW 80</i>
<i>Gospel acclamation: Alleluia No. 2</i>	<i>R. Daveluy</i>
<i>Presentation of the Gifts: Organ</i>	
<i>Sanctus: Holy, Holy, Holy</i>	<i>CBW 282A</i>
<i>Memorial Acclamation: Christ has died. Christ is risen. Christ will come again.</i>	<i>CBW 282B</i>
<i>Amen</i>	<i>CBW 282C</i>
<i>Lamb of God:</i>	<i>CBW 297</i>
<i>Communion: My soul, give thanks to the Lord My soul, give thanks to the Lord, and bless God's holy name.</i>	<i>CBW 66</i>
<i>Recessional Hymn: O God, our help in ages past</i>	<i>CBW 644</i>
<i>Postlude: Fantasia and Toccata in d minor</i>	<i>C.V. Stanford</i>



Chantons les louanges du Seigneur – 28 juin 2009 – 9h00 bilingue
Hymns of Praise – June 28, 2009 – 9:00 a.m. bilingual

Directeur musical / Musical Director: Michel Guimont 738-5025 x 245
Organiste / Organist: Jennifer Loveless

Prélude / Prelude : **P. Whitlock**
Extraits de / Excerpts from « Steven Sketches on verses from the Psalms »

Chant d'entrée / Processional Hymn : **DMV 579**
Peuples, criez de joie

Peuples, criez de joie et bondissez d'allégresse !
Le Père envoie son Fils manifester sa tendresse.
Ouvrons les yeux : Il est l'image de Dieu
Pour que chacun le connaisse.

Loué soit notre Dieu, source et parole fécondes :
Ses mains ont tout créé pour que nos cœurs lui répondent ;
Par Jésus-Christ, Il donne l'être et la vie.
En nous, sa vie surabonde.

Loué soit notre Dieu qui enseme la terre
D'un peuple où son Esprit est plus puissant que la guerre ;
En Jésus-Christ, la vigne porte du fruit
Quand tous les hommes sont frères.

Gloire à Dieu / Glory to God: **CBW 242**

Psaume Responsorial Psalm: **M. Guimont**
Je t'exalte, Seigneur, toi qui me relèves.

Acclamation : **Alleluia No. 2** **R. Daveluy**

Présentation des offrandes / Presentation of the Gifts: **Organ / Orgue**

Sanctus : **Saint, Saint, Saint le Seigneur (Messe en la min) Sala-Guimont**

Acclamation eucharistique : **(Messe en la min) Sala-Guimont**
Nous rappelons ta mort, Seigneur ressuscité, et nous attendons que tu viennes.

Amen (Messe en la min) Sala-Guimont

Agneau de Dieu / Lamb of God : **CBW 297** **R. Proulx**

Communion: **My soul, give thanks to the Lord** **CBW 66**
My soul, give thanks to the Lord, and bless God's holy name.

Recessional Hymn / Chant d'envoi : **O God, our help in ages past** **CBW 644**

O God, our help in ages past, Our hope for years to come,
Our shelter from the stormy blast, And our eternal home.

Beneath the shadow of your throne Your saints have dwelt secure;
Sufficient is your arm alone, And our defense is sure.

Before the hills in order stood, Or earth received its frame,
From everlasting you are God, To endless years the same.

Postlude : **Fantaisie et toccate en ré mineur** **C.V. Stanford**
Fantasia and Toccata in d minor

